



Brtonigla - Verteneglio

O G L A S - A V V I S O

NAJAVA NATJEČAJA ZA UPIS DJECE U DJEČJI VRTIĆ KALIMERO
ZA PEDAGOŠKU 2016./2017. GODINU

**BANDO DI CONCORSO PER L' ISCRIZIONE DEI BAMBINI
ALLA SCUOLA D'INFANZIA CALIMERO PER L'ANNO PEDAGODICO 2016/2017**

od 02. svibnja do 13. svibnja 2016. - dal 02 maggio al 13 maggio 2016.

Dječji vrtić primati će zahtjeve za upis djece u slijedeće redovite programe:

1. 10-SATNI PROGRAM ODGOJA I NAOBRAZBE DJECE NA HRVATSKOM KNJIŽEVNOM JEZIKU
2. 10-SATNI PROGRAM ODGOJA I NAOBRAZBE DJECE NA TALIJANSKOM KNJIŽEVNOM JEZIKU
3. 10-SATNI DVOJEZIČNI PROGRAM – MJEŠOVITA JASLIČKA SKUPINA OD 1. DO 3. GODINE ŽIVOTA

Pravo na upis ima svako dijete koje je navršilo prvu godinu života do polaska u osnovnu školu.

Le iscrizioni possono essere effettuate per i seguenti programmi regolari:

1. PROGRAMMA DI EDUCAZIONE E ISTRUZIONE DEI BAMBINI DELLA DURATA DI 10 ORE IN LINGUA LETTERARIA CROATA
2. PROGRAMMA DI EDUCAZIONE E ISTRUZIONE DEI BAMBINI DELLA DURATA DI 10 ORE IN LINGUA LETTERARIA ITALIANA
3. PROGRAMMA BILINUGUE – SEZIONE NIDO, GRUPPO MISTO DA UN ANNO DI ETA' FINO AI TRE ANNI DI VITA

Hanno diritto all'iscrizione alla scuola d'infanzia tutti i bambini da un anno di eta' fino all'iscrizione a scuola.

POTREBNA DOKUMENTACIJA ZA UPIS - DOCUMENTAZIONE NECESSARIA:

1. Ispunjen Zahtjev za upis 2016. - *podignuti u upravi vrtića ili na web stranicama Općine Brtonigla*
La richiesta d'iscrizione 2016. compilata - *ritirare presso la direzione della scuola d'infanzia o alla pagina web del Comune di Verteneglio*
2. Domovnica djeteta - *preslika*
Certificato di cittadinanza del bambino - *fotocopia*
3. Rodni list djeteta - *preslika*
Certificato di nascita del bambino - *fotocopia*
4. Potvrda o prebivalištu djeteta (*Policajska postaja Umag*)
Certificato di residenza del bambino (*Centrale di polizia di Umago*)
5. Zdravstvena iskaznica djeteta - *preslika*
Tessera sanitaria del bambino - *fotocopia*
6. Osobna iskaznica oba roditelja/skrbnika – *preslika*
Carta d'identità di entrambi i genitori/tutori - *fotocopia*
7. Potvrda pedijatra ili nadležnog liječnika o obavljenom sistematskom zdravstvenom pregledu za prijem djeteta u vrtić
Certificato del pediatra o del medico del bambino dell'effettuata visita sistematica sanitaria per l'iscrizione del bambino alla scuola d'infanzia
8. Potvrde o radnom statusu oba roditelja
Certificato del rapporto di lavoro di entrambi i genitori
9. Dokaze o činjenicama bitnim za ostvarivanje prednosti pri upisu
I certificati inerenti la possibilità di avere delle priorità alle iscrizioni
10. Ukoliko dijete ima neke posebne potrebe obavezno je donijeti i dokumentaciju koja opisuje i potvrđuje te posebne potrebe
Nel caso il bambino abbia delle necessità particolari è obbligatorio presentare la documentazione la quale descrive e certifica tali necessità

Dokazi od točke 1. do točke 9. obvezno se prilažu zahtjevu za upis. Zahtjevi za upis koji ne sadrže ove priloge neće biti uzeti u razmatranje.

Le prove dal punto 1 al punto 9, si allegano obbligatoriamente alla Richiesta d'iscrizione. Le richieste che non conterranno tali prove non verranno prese in considerazione.

KLASA: 601-02/16-05/01

UR.BROJ: 2105/04-10-02-16-01

UPRAVNO VIJEĆE DJEČJEG VRTIĆA KALIMERO
CONSIGLIO AMMINISTRATIVO DELLA SCUOLA D'INFANZIA CALIMERO